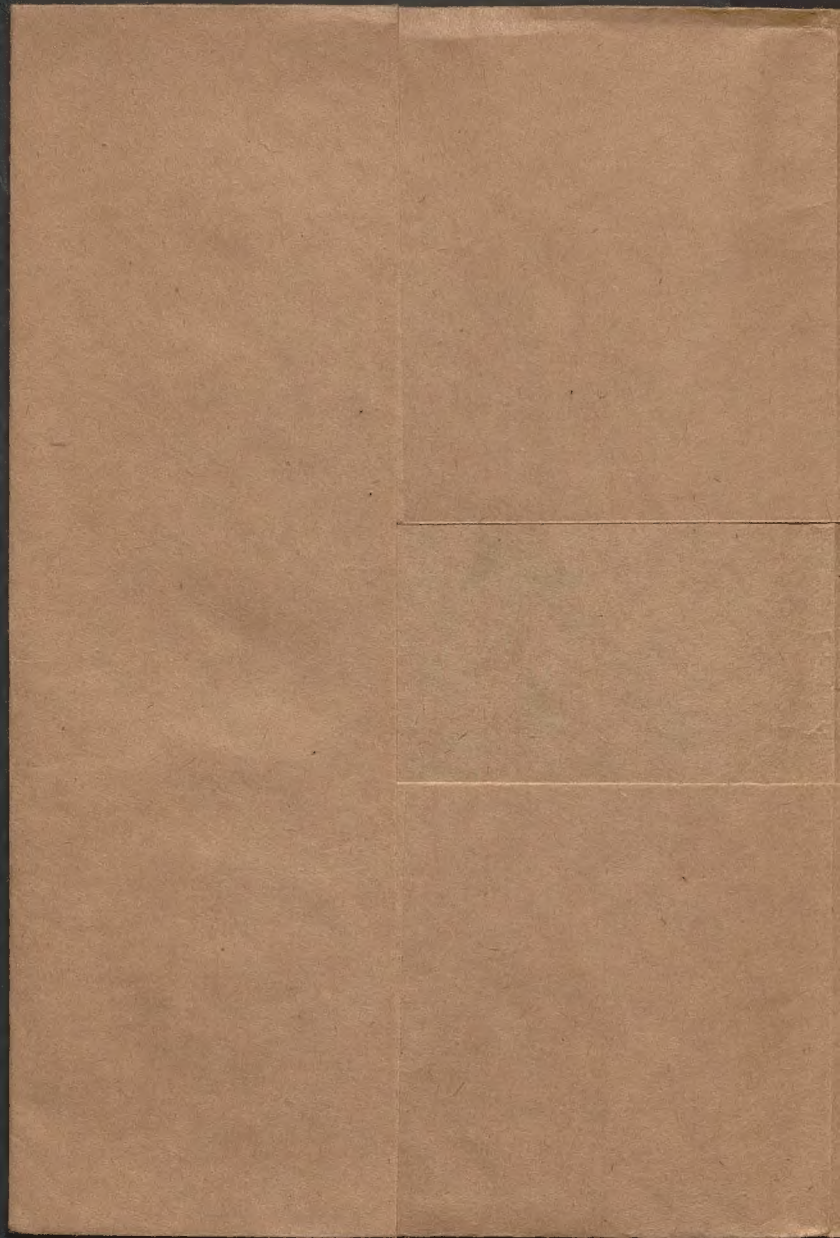


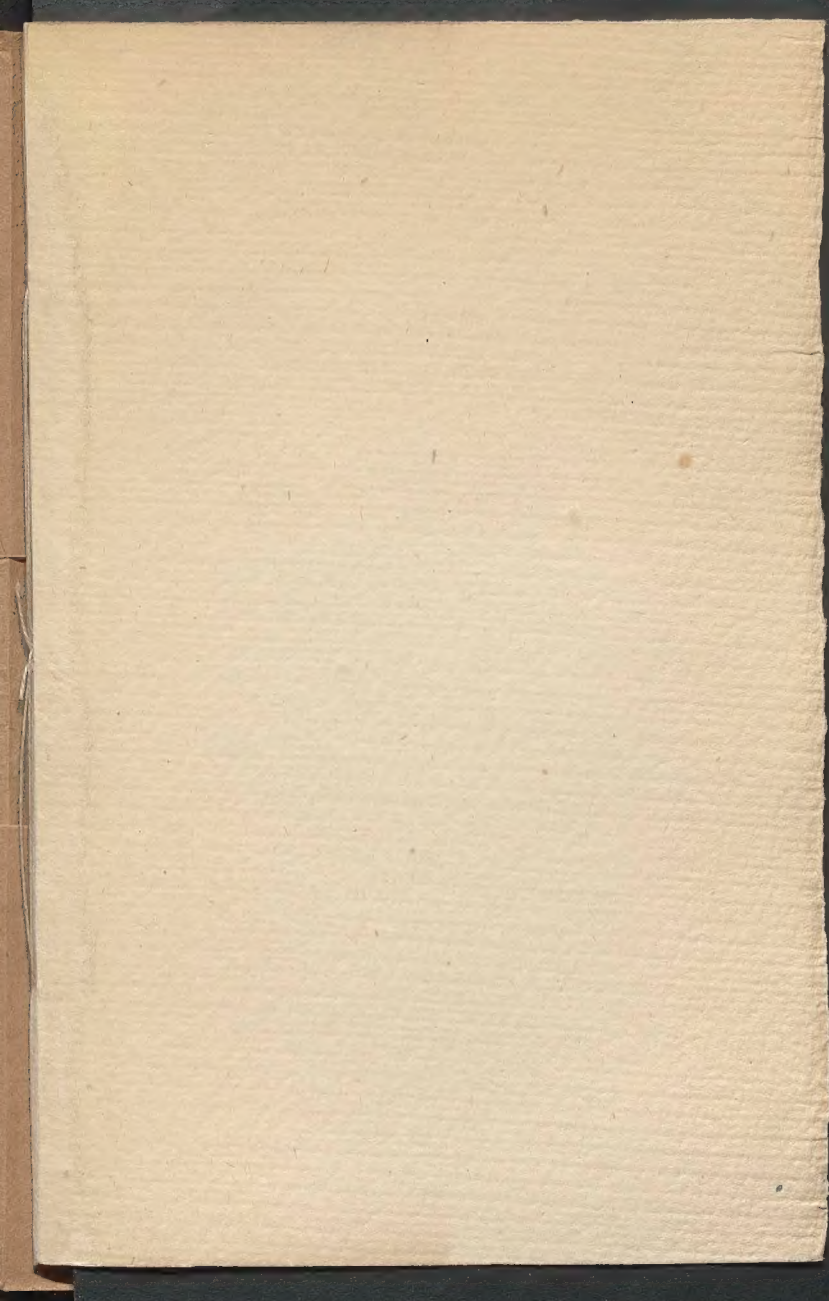
CIMELIA

kat.komp

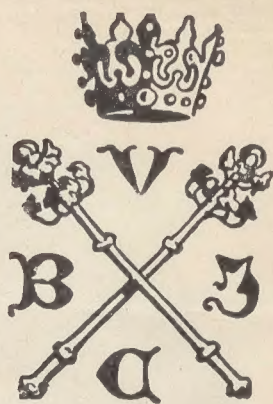
O

169









169

CIMELIA

169



*Theologia pastoralis.*

*Feol. 4665*

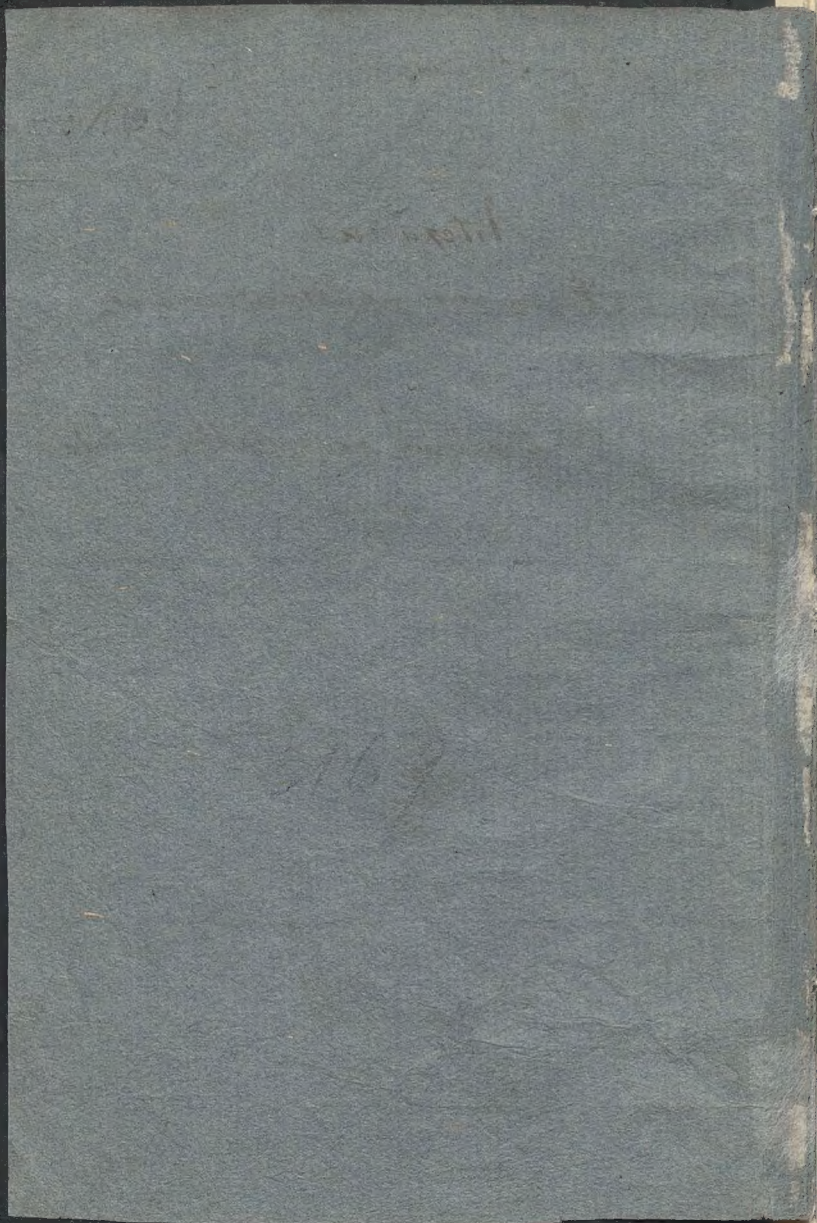
*Artemius*

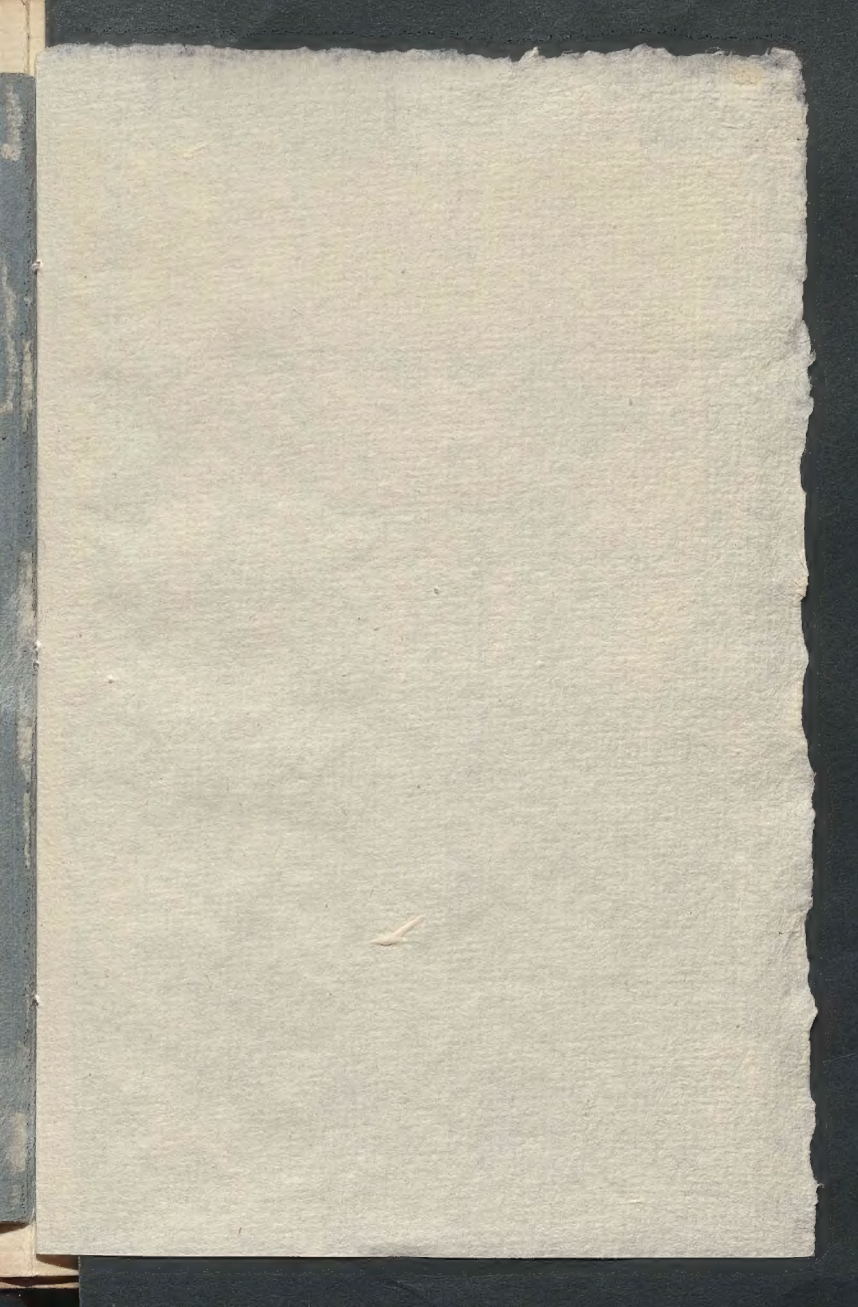
*Canones penitentionales.*

*Cracovia per Matthiam Scharf.*

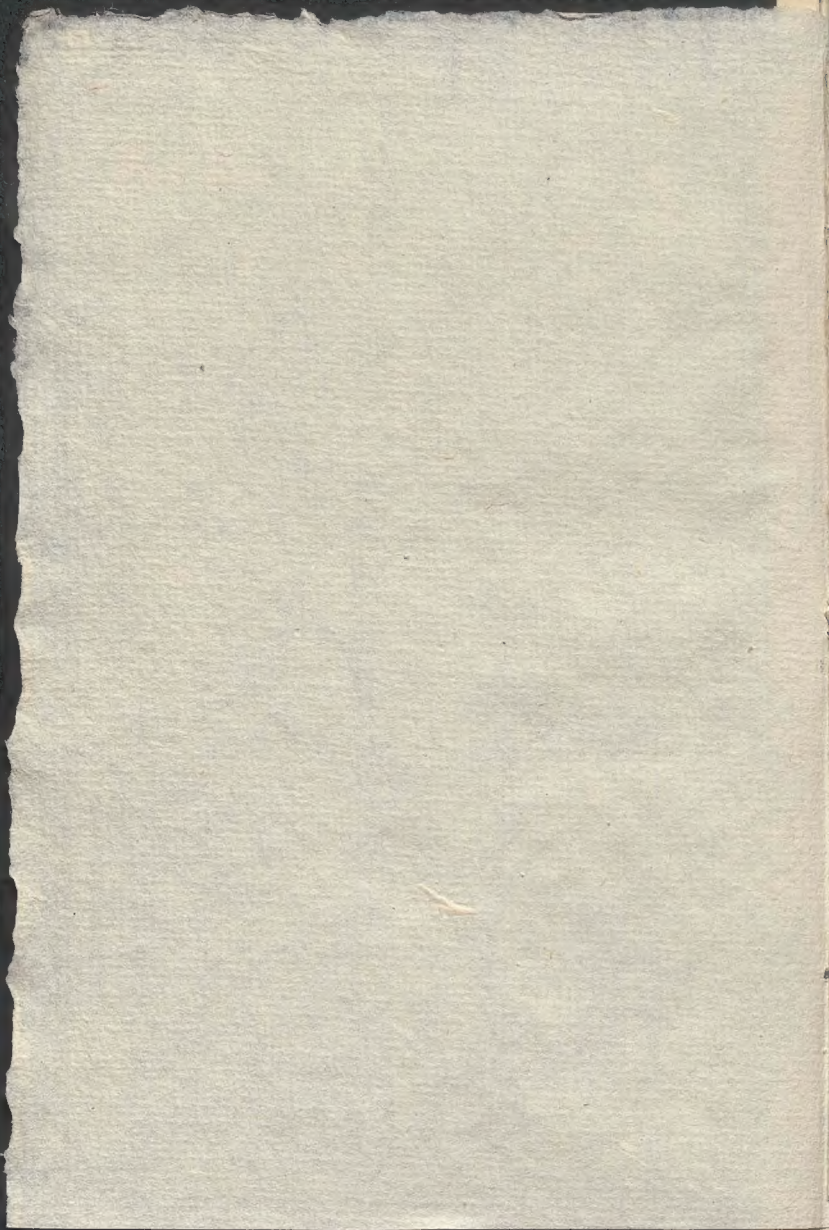
*1534.*





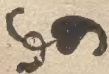








Canones peni-  
tentionales ex  
varijs sanctorum pon-  
tificum decretis colle-  
cti. quorum noticia viris  
ecclesiasticis non minus  
vtilis quam neces-  
saria. .\*



Incipiunt Canones penitēti-  
onales secundū processum  
venerādi patris Alstera-  
ni ordinis minorū : p uarios  
casus expressi atq; in tra-  
statulum breuiter col-  
lecti. Pri. Can.

**P**ro peccato mortali penitentiā de rigore  
iuris est iniungēda septennis vt notat. c.  
Hoc ipsum. xxiiij. q. ii. et in. c. Predicandum.  
xxij. q. i. Casus ibi est q post penitentiam sep-  
tennem : penitentes ad pristinum statum redire  
possunt. Et dicitur de rigore iuris : quia panor.  
super. c. Deus qui extra de penitē. et remis. dicit  
q non est necesse vt quis tantā penitētiā agat :  
quia hoc est ordinariū. sed potest esse tanta cō-  
tricio et qualitates alleuiātes delictum ita q non  
sit necesse tam longam penitentiam agere. Et  
hoc notat glo. c. Sunt plures de peniten. dis. iiij  
in verbo mille.

**P**resbiter si fornicationem fecerit ( quan-  
quam secundum Canones apostolorum debeat  
deponi : tamen iuxta auctoritatem beati Silue-  
stri : si in vitio non perdurauerit ) decem annis pe-  
nitentiam agat. Sacco indutus humi adhaereat.  
tribus mensibus continuis a vespera vsq; ad ve-  
speram pane et aqua utatur. Exceptis diebus do-  
minicis et festis : quibus annis expletis potest eum

### Penitentialiales.

Episcopus ad pristinum statum reuocare. *Deo-*  
*dus* autem huiusmodi penitentie decens in sum-  
ma Astensis magis specificatur. *Hec in. c. Presbi-*  
*ter. lxxij. dist.* Et canon ille ecclesie occidentalis  
sacerdotes tangit omnes non autem orientalis  
que votum continentie non obtulit *vt. c. Aliter.*  
*xxxi. distin.*

**C** Si presbiter filiam cognouerit spiritualementem:  
quam scz baptisauit aut confirmatide vel batismo  
renuit: aut que sibi confessa fuit: penitentiam de-  
bet agere. xij. annis: etiam si crimen sit manifestu  
deponi debet: et peregrinando. xij. annis peniteat  
et postea monasterium intret in tota vita sua ibi  
dem moraturus. Episcopus vero qui talia com-  
misit peniteat. xv. annis. Ipsa vero cum qua deli-  
ctum perpetratum est omnia debet relinquere: et  
bona sua pauperibus dare et conuersa fiat vsq; ad  
mortem in monasterio dco. seruire debet. *xxx. q. i. c.*  
*Sil quis sacerdos: et c. non debet.*

**C** Quicumq; filiam suam spiritualementem vel matrem  
cognouerit: septem annis peniteat: et similiter ei  
consentientes. *c. Non oportet. xxx. q. iij.*

**C** Quicumq; contrahit cum aliqua alia per vera-  
ba de presenti desponsata illa demissa. xi. diebus  
in pane et aqua ieiunet et annis septem sequenti-  
bus peniteat. *Hec. c. Accepisti extra despon. duo.*

**C** Cognoscens duas commatres vel fratris vxo-  
rem: aut duas sorores aut matrem et filiam: ad-  
minus octo annis peniteat: licet plus deberet. *c.*  
*Si pater. xxx. q. iij.* Ipsa vero penitentia agat



**Canones.**  
secundum formam supra traditam.

- ¶ Qui cognouerit monialem decem annis pe-  
niteat : et similiter ipsa secundum formam supra  
dictam. xxvij. q. i. De filia: et. c. Deuotā. In quo-  
rum primo. c. dicitur quod si filia Episcopi vel  
presbyteri vel diaconi post votum solenne con-  
traxerit matrimonium ad sacram communionem  
admittat : nisi marito defuncto penitentiam ege-  
rit. Si aut eo viuente decesserit et penitentiā ege-  
rit et cōmunionē petierit: tantum in fine vite eam  
recipiat. In secundo. c. dicitur q̄ deuota peccans  
non est recipienda in ecclesia : nisi peccare desierit:  
et desinens penitentiam egerit decē annis postea  
ad communionem recipatur et antequam in ec-  
clesia admitatur ad orationem : ad nūllus christi-  
ane mulieris conuiuium accedat.
- ¶ Quicumq; ignoranter cognoscit duas sorores  
vel matrem et filiam vel amitā et neptem : peni-  
teat septem annis. Si autem scienter : perpetuo  
priuetur coniugio vt. xxxij. q. ij. Si quis cum du-  
abus et. c. sequenti.
- ¶ Qui ducit in uxorem eam quam per adulte-  
rium prius polluit : quinque annis penitentiam agat  
xxi. q. i. Nec obstat matrimonium dauidis cum  
berisabea propter certas causas.
- ¶ Qui contra naturam peccauerit : si clericus  
fuerit deponi debet aut religioni tradi : ubi cor-  
rigibilis appareat : ad perpetuā penitentiam agen-  
dam. Si vero laicus sit: a certis fidelium usq; ad con-  
dignam satisfactionem debet fieri alienus. c. Cle.

### **Penitentialis.**

rici extra excessū, p̄la. Hoc enim vitium maius est quā matrem cognoscere, xxxij. q. vii. c. Adulteriū Unde beatus Augustinus. Adulteriū inquit malum fornicationem vincit: vincitur autem ab incestu. Peius enim est cum matre quam cum aliena vxore concubere: sed omnium horum pessimum est quod contra naturam fit. Ut si vir membro mulieris non ad hoc concessio voluerit vti. Quocumq; enim modo tale peccatum exerceatur preter quā inter feminam et virum ordinare in vase debito vitium contra naturam et sodomicum iudicatur: vt Raymundus inquit. Hoc itaq; peccatum alio nomine: peccatum clamans in celum appellatur: clamor autem criminis illius vindictam a deo postulare significat.

— **C** Si quis cum brutis coierit plusquam septem annis peniteat: similiter pro incestu vt notat. c. Hoc ipsum, xxxij. q. ij. §. seq. Hoc autem: vbi dicitur q̄ si relicto naturali vsu: cōtra naturam modo sodomico fornicamur: vel vsq; ad coitum brutorum animalium prolabimur premissum spacium penitentie transcendere cogimur.

— **C** Presbiter qui clandestinis nuptijs interest triennio suspendatur. Si vero culpe postulauerit grauius puniatur extra de clādest, despon. c. Cum inhibito.

— **C** Qui votum simplex violauerit tribus peniteat annis vt in. c. Si vir. xxi. dis. vbi dicitur q̄ si vir votum simplex virginitatis habens vxori adiungitur vxorem postea non dimittat sed tribus annis puniatur.

### Canones.

- **C** Sacerdos qui excommunicatus celebrauerit debet triennio penitere: et secunda quarta et sexta ferijs a vino et carnibus abstinere, xi. q. iij. c. de illis. Penam vero degradati et ad huc celebrantis notat. c. Accedens, l. dis.
- **C** Homicida voluntarius sine spe restitutionis deponatur et septem annis peniteat vt. l. dis. c. **D**iro: vbi dicit q post patratum homicidium sacerdotale officium ministrari non potest: sed debet sacerdos talis lacrimarum fonte tam immane flagitium diluere: vt talibus saltem remedia curatus salutis possit inuenire remedium, Et. c. **S**i quis extra, de homici. volun, et cas.
- **C** Homicida casualis peniteat quinque annis et hoc secundum Raymundum si culpa casum precesserit: aliter non vt habet in. c. Eos vero, l. dis.
- **C** Si quis homicidium fecerit propter necessitatem euitabilem peniteat duobus annis. c. de his clericis, l. dis. Que si ineuitabilis esset: in nullo sibi imputaretur in. c. Clerico eadem dis. et in. c. Joannes extra de homicidio voluntario et cas. et. c. Quidam eo ti. Et hoc est verum quo ad culpam Sed bonum esset q peniteret ad cautelam et ad innocentiam suam ecclesie ostendendam. extra eodem. c. interfecisti. Sed si quis per insaniam homicidium committit non imputatur ei. c. Alla cauenda. xv. q. i. et in Clementina vnica de homici. volun. et cas. Etiam qui intuitu discipline licet incaute percuciendo occidit: deponitur vt in. c. presbiterum extra de homici. volun. et cas. Alter tamen habetur. c. Si quis non iratus. xv. q. i. Qui



### **Penitentialiales.**

autem latronem occultum occidit quem viuum  
comprehendere potuit. lx. diebus non intret eccle-  
siam : et alias penitere debet vt extra de homici-  
siam. et cas. interfecisti. Qui vero paganum occi-  
derit vel iudeum. xl. diebus peniteat. l. dis. §. qui  
vero odij.

— **C** Matricida peniteat. x. annis secundum for-  
mam traditam in. c. latorem. xxij. q. ij. Uxoricide  
vero grauior pena debet imponi. Et hoc non qui-  
dem q̄ illud peccatum sit grauius isto. Sed quia  
homines promiores sunt ad occidendum vxores  
quam matres. Maius enim peccatum est occidere  
matrem quam vxorem : vt Bonauentura super  
sij. sen. distin. 37.

— **C** Qui presbiterum interficit peniteat 12 annis  
vt. c. Qui pres. extra de peniten. et remis. De pe-  
na vero eius qui monachū occidit : clericum : dy-  
aconū : vel subdyaconum habet. c. qui occiderit.  
17. q. 4. Sed de penitētia eius qui domini sui mor-  
tem machinatur habetur. 22. q. vl. §. Si quis.

— **C** Qui iniuste alium ad mortē accusat. 40. dieb⁹  
in pane et aqua ieiunet : et per septem annos pe-  
niteat. et hoc si accusatus fuerit occisus. Si vero  
membrum tantum perdiderit : triennio tantum  
peniteat : vt. c. Accus. extra de accu.

— **C** Periturus. 40. diebus in pane et aqua ieiunet  
et septem annis sequentibus peniteat et semper  
sit in pnia interiori : vt in. c. Quicūq; 6. q. 1. Casus  
ibj est q̄ infamis efficitur qui sciens peiorare pre-  
sumit. Nec talis in testimonium recipiatur : vt. c.

**Canones.**

**Infames eadem distin.**

— **¶** Qui cōpulsus fuerit a dño scienter peierare si liber sit, 40. diebus in pane et aqua ieiunet. Et hoc secundū glo. potest in teligi continue vel interpalatim: et septem annis peniteat. Non tamen in pane et aqua vt glosa dicit. Si vero seruus est illius qui eum peierare coegit tribus quadragesimis: et feriis legitimis secunda quarta et sexta. Et hoc notatur in, c. Qui compulsus, 22. q. 5.

— **¶** Qui periurat in manu episcopi vel in cruce consecrata peniteat tribus annis. Si vero in cruce non consecrata vno anno. Qui vero coactus et ignorans iuris ignorantia: et postea cognoscit: peniteat tribus quadragesimis vt i. c. Qui peierat, 22. q. 5. Qui vero coactus pro vita redimenda vel qualibet alia necessitate periurat quia plus corpus quam animam dilexit: tribus quadragesimis peniteat: eadem questione et, c. Si quis coactus fuerit,

**¶** Qui scienter falsum iurat vel alium iurare cogit, 40. diebus ieiunet in pane et aqua et, 7. annis sequentibus nunquam sit sine pena interiori. Alij vero si conscij fuerint similiter peniteant. c. Si quis peierauerit, 22. q. 5.

— **¶** Qui mensurat in falsa mensura, 30. diebus in pane et aqua ieiunet: vt in, c. Ut mensure: extra de emptione et venditione. Pena vero falsarii literarum habetur in, c. Ad audientiam extra de crim. falsi. Casus ibidem est q̄ clericus falsans sigilum principis deponatur et character ei iupri-

**Penitentionales**  
matur et in exilium mittatur.

**E** Qui frangunt penitentiam solennem siue redeundo ad priora crimina vel similia: siue redeundo ad negotiationem vel militiam secularem que sibi fuerant interdicta: sola intra ecclesiam fidelium oratione iungatur: a comunione suspendantur et a catholicorum conuiujs separantur. Et debent penitere decē annis et cōmunicent in fine vite. c. Si qui vero, et. c. De his qui de penitentia, dis. 5. Et 33. q. 2. c. De his vero,

— **E** Qui canit missam et non communicat debet vno anno penitere: et interim missas non canere nec legere de consen. dis. ij. c. Relatu. et extra de celebra. missarum. c. de homine: vbi casus ponitur q̄ grauius peccat qui conficere simulat et non conficit: quam qui in mortali conficit.

— **E** Presbiter qui laicum mortuum inuoluit in palla altaris peniteat decem annis et mensibus sex sit excoḿunicatus. Diaconus vero triennio et sex mensibus: vt. c. Nemo per ignorantiam. de cons. distin. I.

— **E** qui sacrilegium committit: ecclesiam violādo vel eucharistia vel calicem sacrum manibus polutis accipit vel similia sacrilegia committit peniteat septem annis: Primo anno extra cimiterium quod violauit consistat: Secundo anno ante fores ecclesie. Tertio anno in ecclesia. Et hoc in triennio carnes non comedat vinum non bibat nisi in pascha et natali domini: non offeret nec comunem sacram accipiat. Quarto autem anno com



### Canones.

municabit et in illo ⁊ in quito ⁊ in. 6. ⁊ in. 7. tribus feriis a carnibus et vino abstineat ieiunando vt in. c. De viro nephando. 12. q. 2. comburens autem ecclesiam. 15. annis peniteat et eam restituat. 17. q. 4. §. Si quis. De pena vero raptoris siue furis rei ecclesiastice. et de pena furis et effractoris tam clerici quam layci habetur eadem questione. §. Pecunia. et. §. Si quis clericus.

— ¶ Si parentes frangunt sponsalia filiorum aut filiarum a comunione triennio separatur: et similiter filij si in culpa fuerint. Si tamen filij secundum promissionem factam contraxerint: accusantur utiq; scz quo ad penam ecclesie: non autem quo ad reatum ex quo dederunt operam in contrarium. 31. q. 3. Si quis parentes.

— ¶ Qui blasphemauerit publice deum vel aliquem sanctorum et maxime beatam virginem illi debet episcopus hanc penitentiam iniungere scilicet in septem diebus dominicis pre foribus ecclesie in manifesto dum missa cantatur existat: et ultimo illorum dierum dominicorum palium et calciamenta deponat: et corrigiam ligatam circa collum habeat et septem precedentibus sextis feriis in pane et aqua ieiunet: ecclesiam nequaquam ingressurus et quolibet predictorum dierum tres pauperes vel duos vel saltem vnum reficiat si potest. Et si non potest: hec pena in aliam commutetur. Quod si renuerit agere omnia supra dicta: interdicatur sibi ecclesia: et in morte ecclesiastica priuetur sepultura: extra de maledictis. c. Statuimus. Secundum tamen canonem antiquum: clericus erat degradandus et laicus ex-

**Penitentionales.**

comonicandus. 22. q. 1. Si quis per capillum vt la-  
tius in summa astensis explicatur.

- **P**resbiter confessionem reuelans de iure anti-  
quo debet deponi: et omnibus diebus vite sue  
debet ignominiosus peregrinari vt in, c. Sacerdos  
ante omnia de peniten. distin. 6.

- **Q**ui in dicendis horis et alijs in diuinis offi-  
cijs discrepat consuetudine metropolitane acce-  
si e proprie sex mensibus priuetur cōmunionē: si ex  
contemptu acciderit vt in, c. De his, 12. distin.

**E**piscopus qui sine causa clericum inuitum et  
reclamantem vel penitus absolute ordinat vno  
anno suspendatur vt in, c. Episcopus qui Et, c.  
sequenti. 74. distin.

**E**piscopus qui corectionem de vendicione mi-  
steriorum dissimulat duobus mensibus suspenda-  
tur. Presbiter. iij. Diaconus tribus suspenda-  
tur Subdiaconus et ceteri ad arbitrium iudicis  
penitere debent, c. Quicquid in visibilis. 1. q. 1.

- **S**ortilegus quadraginta diebus peniteat: vt  
notatur in, c. In tabulis extra de sor.
- **Q**ui videt astrolabio duobus annis peniteat  
vt in, c. Ex tuarū de sor.

**D**e stilla sanguinis altaris cadentis super ter-  
rā vel aliqd aliud ppter presbiteri negligētiā ob  
id penitere debet quadraginta dieb<sup>9</sup>. Si vero sup  
palla altaris ceciderit quatuor diebus peniteat

### Canones.

vt in, c. Si per negligentiam, de consec. distin. ij.

**C** Si quis eucaristiam propter ebrietatem vel voracitatem euomuerit si laycus peniteat quadraginta diebus: si clericus vel monachus vel presbiter siue dyaconus septuaginta peniteat diebus. Si vero episcopus nonaginta diebus. Si vero causa infirmitatis euomuerit septem diebus peniteat vt in, c. Si quis per ebrietatē de consec. distin. ij

**C** Quando mus corodit vel comedit corpus Iesu siue sacramenti hostiam sacerdos quadraginta diebus peniteat. Qualem autem penitentiam agere debet explicatur in, c. Qui bene non de consec. distin. ij. Et Bonauentura super quartum senten. distin. 13. latius videatur.

— **C** Qui domum vel arcam voluntarie accendit: sublata vel incensa omnia restituat: et tribus annis peniteat vt notatur in, c. Si quis domum extra de iniurijs: quod si ex odio vel iniuria id fecerit ex cōmouicari debet: nec absolui donec satisfecerit et iurauerit q̄ ignem de cetero non imponat. Imponitur autem sibi vt Ierosolimam vel in Hispaniam vadat in dei seruitio anno integro ibi moraturus. sed secundum leges qui in ciuitate opera data incendium fecerit: si sit humilis subiciatur bestijs. Si sit in aliqua dignitate: decapitetur: vel in insulam religetur. l. Finali. ff. de incendijs: secundum Hostiensem autem debes comburi in igne per eum structo.

**C** Qui cōmonitionē dederit vñ accepit ab heretico, et nescit hoc ab ecclesia prohibitū et postea



### **Penitentialis.**

Religie peniteat vno anno. Si vero sciuit peniteat decem annis: vel secundum aliquos septem vel vt alijs placet quinquennio penitentiam agat. Qui vero hereticum celebrare permittit missam in ecclesia catholica periuris ignorantiam: quadraginta diebus peniteat. Si vero pro reuerentia eius: per annum peniteat. Sed si pro damnatione ecclesie projiciatur ab ecclesia si impenitēs fuerit alioquin decem annis penitere potest. Si vero relictā ecclesia et ad hereticos transierit et alios ad hoc induxerit: peniteat duodecim annis vt notatur in, c. Siquis dederit, 24. q. 1.

— **¶** Patronus qui res ecclesiasticas dilapidauit vno anno peniteat vt notatur in, c. Filij 15. q. 7.

— **¶** Qui pacem cum proximo suo non facere iurat vno anno a cōmunionē corporis et sanguinis domini sit segregatus: reatum suum elemosinis et lachrimis: et quantis potuerit ieiunijs absoluat vt in, c. Qui sacramento, 52. q. 4.

— **¶** Qui scienter rebaptisantur septem annis peniteant: et quarta et sexta ferijs et tres quadragesis ieiunēt. Et hoc si fecerint pro heresi introducendo. Si autem pro munditia putauerint tribus annis similiter peniteant. vt in, c. Qui bis de cons. distin. 4. et extra de post. et rebap. c. Ex litterarum. De pena vero talium latius habetur, c. Eos de cons. distin. 4.

**¶** Qui domum suam magicis et in cantationibus lustrat: vel huiusmodi homines in domum suam ducit causa exquerendi aliquid ab eis arte

**Canones.**

magica quinquennio peniteat. Similiter qui alijs  
hoc consulunt: vt in. c. Qui diuinationes et. c.  
Non liceat. 26. q. 5.

**E** Quicumq; vxorem adulteram cognoscit an-  
tequam peniteat: tribus annis peniteat vt nota-  
tur in. c. Si quis secundo. 32. q. 1. Qui vero cogno-  
scit eam penitentem: ante penitentiam peractam  
peniteat duobus annis vt in. c. Si quis primo  
eadem questione. Sed quando mulieri penitentia  
sit iungenda partum alterius supponenti: vel etiã  
de nō suo viro concipienti habetur extra de peni-  
ten. et remis. c. Officij. Et tantũ de canonibus  
penitentialibus dictum ad presens sufficit.  
Honor. sit deo.

**Cracouię per Mathiam Sharffen-  
berger. Anno. 1534.**





3 2 14 3 2 1 7

Sermo natiuitate dñi nři wry Łai  
percepit filium suum primo genitum  
Morz bogu oirza wssch | Łore i

mogorczego. madozsz sira wgo  
mługo. Łaska an cła dñi sira tñ  
go. zylwa a pziurina pami

na wiałyssiej madozsz i wssch  
Łire sira tñ. zary bñ sira  
wssch i mñ pziurina pami

pziurina pami kazania mñ  
go zary mñ wssch i mñ  
Łore kłgoem wssch. na pziurina

Łore kazania. napissal sira tñ  
Łore wssch i mñ ewangelij  
dñi sira tñ. kłgoem pziurina

wssch i mñ sira tñ na bñ mñ  
a wñ ad wñ

In illo tpe. Egipt celina a Łore  
Łore tñ dñi sira tñ wñ  
celina. wñ pziurina In ewangelic

Łore tñ a zary tñ. zary  
Łore tñ. Łore tñ. Łore tñ. Łore tñ

Łore tñ. Łore tñ. Łore tñ. Łore tñ  
Łore tñ. Łore tñ. Łore tñ. Łore tñ

Tęto świętęto krusze, dzys krusze  
chodź chryzjanski: napamiedzi  
narodzenia swiatyia naszego  
pana iwo chysta, iwo swiatęto  
przechyże. myedzi chystom  
swiatyoma narodzistymy przchm:  
mij. Wt gtt. De Sententia exortat  
libro sexto. Alma mra cilia kyo:  
De sta swiatęto przechyże. jako iwo  
swiatęto. wiktianor: swiatęto  
bosze narodzenije. ij wiktianor wsta:  
izie pamij naswiatęto mra  
tyo sta swiatęto narodzistę mne:  
kzi kthozemij wsta swiatęto przchm  
narodzenije ssina boszego, wotgo  
swiatęto. wotgo ssina mamij wsta:  
selirz. zosmjlaimz nabosmjlaimz  
dobrodziestęto: kthozemij pan bzt  
ssin boszi dla nasz bzt. ij dla  
naszego swiatęto sthagil sthagil  
ij wiktianor ssina iwo swiatęto swiatęto  
kthozemij. ij sthagil pamij mamij  
sthagil ssina sthagil. Cte magm  
beneficium, Cte tgo swiatęto kthozemij:  
zgo zosmjlaimz: zosmjlaimz  
narodzenije ssina boszego. Cte

Wszystko czego maia, wnaſz polach  
magnety. Magna letina ut admi-  
randa. wielkie woſſels. ſchmoma-  
nem. Primum ex duobz apparet  
prima zgorz ſe dzuſſia wkoſze  
do woin woſſelitz ſia. i. dzimmar,  
nawarwoen ſtyary mamj. iſz ſſia  
buzj. zagil iſz lutzka natura  
albo plerz poroſſiz. przegz ſwoe wic-  
kunge. i. ſtalſſia iſz cziowickomj  
woſſſitykiem podobny. okzom  
zgorz. a wjer. i. etychoſi. tynch  
i. doſtharykow ujerimal. al-  
i. ujerimal. pragmal. woſſityki i. uſſe  
i. doſtharyki rzi. rzi. rzi. rzi. rzi.  
i. a ſſia rzi. rzi. rzi. rzi. rzi.  
i. ſſia ſſia mamj dzimmar. i.  
i. woſſelitz ſia. iſz ſta neſ lutzj  
i. iſz ſſia par rzi. dlatygo. abj. rzi.  
i. ujerimal ſbogyem onzem. przegz  
i. iſz ſpierna kaſiol. lutz rzi. rzi.  
i. iſz dzuſſia ſ de uſſine. iſz ſia  
i. ujerimal. lutz ſia. rzi. rzi. rzi. rzi.  
i. iſz mamj. abj. rzi. rzi. rzi. rzi.  
i. iſz rzi. rzi. rzi. rzi. rzi. rzi. rzi. rzi.  
i. iſz rzi. rzi. rzi. rzi. rzi. rzi. rzi. rzi.



Łęgi wżze potężne marnyjsze  
womarz. yż bog kthorzi wstę nys  
smijertelnym. njerizzpliwistwysia  
smijertelnym. Czizzpliwim. Gmur  
bżg Grnazdy dt. Quid akig dro  
y Czo wstę wyssego nath boge  
y Czo wstę wyssego nath, idowitka  
kthorzi wstę ziemie a popiel. wstę  
dzimnienysa zez y njeslita nawi  
gth bilisny njeszjarietle bosi. a  
wssakos pan bog. njeseslat slegi  
ner rzatira. ner angli. non sctm  
naß otchypitz smorzni dżnego wysze  
rargiela. Wkthozegofm y bity pżż  
piorz thysstia z laty. ale seslat ssma  
fwego iednego pizmoro dżego. wtho  
zem ssia bok orżierz bazzzo kocz  
Wkthozc tho swiacho nazodzenie ssia  
bożego. poproda. wnaß ofobliw na  
bożemistymo. hoktyobij thakthwa  
dżego. zakamijonolego iyl sżżga  
kth ordmssia dżis njeszoproßilo dżis  
wsseljem. wysse laryssia suazog  
sbawitwela. kthozego angolewie pos  
tys zżom opowiedziety. a ssam  
tżżż panu bogu pżicwaly mny  
Chwala bazz panu bogu na  
wskopi. et m fia pax bazz bonum

*[The text in this block is extremely faint and illegible due to fading or damage.]*

Q161. JAG.





Biblioteka Jagiellońska



stdr0027354

